



คำสั่งที่ ๓/๒๕๗๐

เรื่องชาวต่างประเทศ ซึ่งมีสิทธิถือที่ดินอย่างคนไทยได้แต่ไม่ได้

ด้วย^๕บทนี้ กระทรวงเกษตรราธิการได้สอบถามไปยังกระทรวง
การต่างประเทศ เป็นอันตกลงโดยแน่นอนดังนี้

๑. ชาวต่างประเทศที่ถือที่ดินได้อย่างคนไทย คือ อังกฤษ
ฝรั่งเศส ญี่ปุ่น ดันมาร์ก เดนมาร์ก โปรตุเกศ เนเธอร์แลนด์ นอร์เวย์
อิตาลี เดนมาร์ก เดนมาร์ก เดนมาร์ก เดนมาร์ก เดนมาร์ก

๒. เฉพาะอเมริกัน เมื่อได้รับอนุญาตเป็นพิเศษแล้ว มีสิทธิ
จะถือที่ดินได้ ถ้ามีคนอเมริกันมาขออนุญาตเป็นเจ้าของที่ดิน ให้
แนะนำไปยื่นคำขอต่อกระทรวงการต่างประเทศ ถ้าถ้าเขามีความ
ประสงค์จะให้ช่วยส่งคำขอของเขาไปยังกระทรวงการต่างประเทศ ก็
ให้รับส่งเข้ามายังกรมทะเบียนที่ดิน (คำสั่งกรมทะเบียนที่ดินที่ ๘/๒๕๖๕
ลงวันที่ ๑๙ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๕ ให้ยกเลิกเสีย)

๓. เฉพาะคนเยอรมัน ในเวลานี้ยังไม่มสิทธิในที่ดินอย่างคนไทย
ได้แนบหนังสือกระทรวงการต่างประเทศประกอบคำสั่งฉบับนี้มา
ด้วยแล้ว

กรมทะเบียนที่ดิน

กระทรวงเกษตรราธิการ

ตั้งมาณวันที่ ๒๕ มิถุนายน พระพุทธศักราช ๒๕๗๐

(ลงนาม) พระยาสุรเกษศรี โสภณ

อธิบดี.

กรมตำรวจรับที่ ๒๒๑๒ วันที่ ๑๘ มี. ย. ๗๐ เวลา ๑๑. ๑๕

กรมทะเบียนที่ดินรับที่ ๕๕๖๒ วันที่ ๒๐ มิถุนา ๗๐ เวลา -

(สำเนา) ที่ ๑๗/๕๒๖๐

วังตำรวจมัย

วันที่ ๑๖ มิถุนายน พระพุทธศักราช ๒๔๗๐

เรียน มหาอำมาตย์เอก เจ้าพระยาพหลพลพยุหเสนาธิบดีกระทรวง
เกษตราธิการ

ด้วยได้รับหนังสือของเจ้าคุณที่ ๒๒/๑๐๑๖ ลงวันที่ ๒๖
พฤษภาคม ศกนี้ ว่าข้อความในหนังสือดีบัญญัติทางพระราชไมตรีที่
ได้แก้ไขใหม่กับนานาประเทศ ฉะเพาะในข้อที่ว่าด้วยชาติใดจะถือ
ที่ดินได้ฤๅไม่เพียงใดนั้น เป็นภาษายากที่จะเข้าใจได้โดยธรรมดา
กระทรวงเกษตราธิการเข้าใจว่า (๑) ชาติที่ถือที่ดินได้อย่างคนไทย
คือ อังกฤษ ฝรั่งเศส ญี่ปุ่น ดันมาร์ก เดนมาร์ก โปรตุเกศ เนเธอร์แลนด์
นอร์เวย์ อิตาลี เบลเยียม และ ดุกซิมบวร์ค (๒) ชาติที่ถือ
ที่ดินไม่ได้อย่างคนไทย คือ เยอรมัน และ อเมริกัน จึงใคร่จะ
ขอข้อความเข้าใจเสียก่อนว่าจะมีผลกระทบใด เพื่อจะได้สั่ง
เจ้าหน้าที่ผู้น้อยให้เข้าใจเรื่องและปฏิบัติการให้ถูกต้องต่อไปนั้น ได้
ทราบแล้ว

ขอเรียนว่า (๑) ชาติต่างๆ ที่มีสิทธิถือที่ดินอย่างคนไทยตาม
ที่เจ้าคุณระบุมานั้น ก็เป็นการถูกต้องแล้ว แต่จะว่าจำเป็นต้องเพิ่มขึ้น

อีกชาติหนึ่ง คือ ดัตช์ ซึ่งก็มีสิทธิที่จะได้รับผลประโยชน์อย่างชาติที่
โปรดให้ได้ประโยชน์อย่างยิ่งตามหนังสือสัญญาใหม่

(๒) ที่เจ้าคุณว่า เยอรมัน และ อเมริกัน ไม่มีสิทธิที่จะถือ
ที่ดินได้อย่างคนไทยตามหนังสือสัญญานั้น ก็เป็นการถูกต้องแล้ว
แต่เฉพาะสำหรับคนอเมริกันนั้น เจ้าคุณก็ยอมรับอยู่แล้ว ว่า
ในทางปฏิบัติคนอเมริกันเคยได้รับอนุญาตให้ซื้อที่ดินได้ในกรุงสยาม
โดยทำคำขออนุญาตซื้อที่ดินเช่นว่านเข้ามาทางกระทรวงการต่างประเทศ
และถึงแม้ว่าจะยังเป็นการขัดแย้งต่อบทบัญญัติในประกาศเกล้ารัชกาล
ที่ ๔ ก็ดี รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวก็ยอมอนุญาตให้
ในฐานะเป็นการแสดงอิศยาศย์ไมตรีต่ออเมริกา

ข้าพเจ้าขอแสดงความนับถืออย่างยิ่งมายังเจ้าคุณ

(ดงพระนาม) ไตรทศประพันธ์

เด่นาบดิ่งว่าการต่างประเทศ

ตอบทานถูกต้องกับต้นฉบับแล้ว

(ดงนาม) พระยาอำนาจยงตะเบงนิกิจ

๒๓ / ๓ / ๒๔๗๐